

## Meeresfrüchte

## Seafood

海□

€

20. **Gung Bao Da Xia** □ 保大□ **18,50**  
Gebratene Hummerkrabben nach Gong Bao Art  
Feiner pikanter Geschmack.  
Stir fried prawns Gong Bao Style
21. **Tang Chu Da Xia** 糖醋大□ **18,00**  
Knusprig gebackene Hummerkrabben im  
Teigmantel mit Sesam und süß saurer Sauce.  
Deep fried crispy prawns with sweet sour sauce
24. **Da Swuan Da Xia** 大蒜大□ **18,50**  
Gebratene Hummerkrabben mit  
Knoblauch auf Gemüsebett.  
Stir fried prawns with garlic and vegetables
28. **Gung Bao Mo Yü** □ 保墨□ **11,50**  
Gebratene Tintenfischstücke nach Gong Bao Art  
Stir fried cuttlefish, Gong Bao Style
112. **Si Chuan kan Sao Da Xia** 四川干烧大□ **19,00**  
Hummerkrabben mit chinesischem eingelegtem  
Gemüse und Chilli, sehr scharf.  
Stir fried prawns with Tong Tsai  
vegetables and chilli, very spicy
120. **Da Swuan Mo Yü** 大蒜墨□ **11,50**  
Gebratene Tintenfischstücke mit Knoblauch  
auf Gemüsebett.  
Stir fried cuttlefish with garlic and vegetables

inkl. Gesetzlicher Mehrwertsteuer

**FISCH****FISH**

- |      |   | €     |
|------|---|-------|
| 25.  | <b>Suan La Yü</b> 酸辣 <input type="checkbox"/>   | 10,50 |
|      | Knuspriges Fischfilet in süß-saurerscharfer Soße<br>Crispy fishfillet in sweet sour hot sauce   |       |
| 26.  | <b>Hua Ziao Yü</b> 花椒 <input type="checkbox"/>  | 10,50 |
|      | Gebratenes Fischfilet mit Chillischoten und Bergpfeffer<br>Fishfillet in chinese pepper sauce, sichuan style  |       |
| 103. | <b>Si Chuan Kan Sao Yü</b> 四川干 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  | 16,50 |
|      | Geschmorte Forelle mit chin. eingelegtem<br>Gemüse und Chilli, sehr scharf.<br>Braised trout with Vegetables and chilli, very hot                         |       |
| 104. | <b>Da Swuan Yü</b> 大蒜 <input type="checkbox"/>  | 11,50 |
|      | Gebratenes Fischfilet mit Knoblauch auf Gemüsebett<br>Fishfillet with garlic on a bed of vegetables   |       |
| 105. | <b>Zen Yü</b> 清蒸 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  | 16,50 |
|      | Gedämpfte Forelle mit Frühlingszwiebeln und Ingwer.<br>Auf Wunsch auch mit schwarzen Würzbohnen und Chilli.<br>Steamed trout with springonions and ginger |       |
| 118. | <b>Sui Choo Yü Pen</b> 水煮 <input type="checkbox"/> 片  | 12,50 |
|      | Geschmortes Fischfilet mit Lauch und Chinakohl,<br>aromatisiert mit Chilli und Koriander, sehr scharf<br>Stewed Fishfillet with vegetables, very hot      |       |
| 119. | <b>Sung Su Yü</b> 松鼠 <input type="checkbox"/>   | 16,50 |
|      | Knusprige Forelle mit süß-saurer Soße<br>Crispy trout with sweet and sour sauce, spicy  |       |

inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

<b>Ente</b>	<b>Duck</b>	□ □	€
<b>30. Bo Lor Yak</b>	菠 □ □		<b>14,00</b>
Gebackene Ente mit Ananas und süßsauer Soße Crispy duck with pineapple and sweet and sour sauce			
<b>31. Kwang Tung Yak</b>	广 □ □		<b>14,00</b>
Knusprige Ente auf Sojabohnensprossen Crispy duck with beansprouts			
<b>33. Gung Bao Yak</b>	□ 保 □		<b>14,50</b>
Gebratene Entenstückchen nach Gong Bao Art Stir fried duck Gong Bao Style			
<b>35. Beijing Yak</b>	北京 □		<b>90,00</b>
Peking Ente für 4 Personen, Bitte 2 Tage um Vorbestellung Peking duck for 4 persons, Please book 2 days in advance			
<b>110. Chiang Pao Yak Tse</b>	姜爆 □ □		<b>14,50</b>
Sehr aromatisches, geschnetzeltes Entenfleisch, trocken gebraten mit Ingwer und Chilli Shredded duckmeat with ginger and chilli			
<b>114. Hui Guo Yak</b>	回 □ □		<b>15,00</b>
Gebratenes Entenfleisch mit Lauch und schwarzen Würzbohnen Fried duckmeat with black beans, spicy			
<b>115. Hua Ren Yak Fang</b>	花仁 □ 方		<b>15,00</b>
Gebackene Ente mit Erdnußknusper auf Gemüse Crispy duck with peanut crisp on vegetables			

inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

## Hühnchen

## Chicken



- |   |         | €            |
|---|---------|--------------|
| <b>36. Gong Bao Ji Ding</b>   | □ 保 □ 丁 | <b>11,50</b> |
| Gebratenes Hühnerfleisch nach Gong Bao Art, pikant<br>Stir fried chicken Gong Bao Style,  |         |              |
| <b>37. Cu Liu Ji Pen</b>  | 醋 □ □ 片 | <b>11,00</b> |
| Gebratenes Hühnerfleisch mit Morcheln und Gurken,<br>leicht scharf<br>Stir fried chicken with morels and cucumber, spicy              |         |              |
| <b>38. Su Cai Ji Pen</b>  | 蔬菜 □ 片  | <b>11,00</b> |
| Gebratenes Hühnerfleisch mit Gemüse<br>Stir fried chicken with vegetables   |         |              |
| <b>39. Luan Cha Ji</b>  | □ 炸 □   | <b>11,00</b> |
| Im Teigmantel gebackenes Hühnerfleisch mit<br>süß saurer Soße<br>Deep fried chicken with pineapple and sweet sour sauce               |         |              |
| <b>77. Lah Zse Ji</b>   | 辣子 □    | <b>12,00</b> |
| Pikantes scharfes Hühnerfleisch mit Chillischoten<br>und Bergpfeffer, sehr scharf<br>Spicy hot chicken with chilli and sichuan pepper |         |              |

inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

**Rindfleisch                      Beef                      牛□**

- |   |          | €            |
|---|----------|--------------|
| <b>41. Yü Xiang Niu Rou Sze</b>   | □ 香牛肉 □  | <b>11,00</b> |
| Gebratene Rindfleischstreifen mit Morcheln und Bambus<br>gewürzt mit Knoblauch und Ingwer<br>Stir fried beef with morels, bamboo, ginger and garlic                           |          |              |
| <b>42. Kan Pien Niu Rou Sze</b>   | 干 □ 牛肉 □ | <b>12,00</b> |
| Trocken gebratene Rindfleischstreifen mit<br>Chillischoten und Ingwer<br>Dry fried beef with chilli and ginger  |          |              |
| <b>44. Kan Zao Niu Rou Sze</b>  | 干炒牛肉 □   | <b>11,50</b> |
| Gebratene Rindfleischstreifen mit Paprika<br>und Sellerie gut pikant<br>Shredded beef with pepper and sellerie, spicy   |          |              |
| <b>78. Shui Choo Niu Rou</b>  | 水煮牛肉     | <b>12,00</b> |
| Geschmortes Rindfleisch mit Chinakohl, Lauch<br>und Gurken, aromatisiert mit Chilliöl und frischem<br>Koriander, sehr scharf<br>Stewed beef with onion and cabbage very spicy |          |              |
| <b>79. Te Pan Niu Rou</b>   | 鐵板牛肉     | <b>11,50</b> |
| Rindfleisch serviert auf Gußeisenplatte<br>Beef on hot iron plate   |          |              |

inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

## Schweinefleisch

## Pork

猪□

€

- 46. Hui Guo Rou**      回□肉      **11,50**  
Schweinefleisch nach Sichuan Art mit Lauch und schwarzen Würzbohnen  
(auf Wunsch original mit Bauchfleisch)  
Pork in slices Sichuan Style with black beans
- 49. Gu Lau Rou**      古老肉      **10,00**  
Im Teigmantel gebackenes Schweinefleisch mit Ananas und süß saurer Soße  
Sweet and sour pork
- 50. Suan Lad Rou Pen**      酸辣肉片      **10,50**  
Gebackenes Schweinefleisch, pikant süß sauer  
Deep fried pork, spicy, and sweet sour
- 51. Shui zhu Rou Pen**      水煮肉片      **12,00**  
Geschmortes Schweinefleisch mit Gurken, Lauch und Chinakohl, sehr scharf  
aromatisiert mit Chilliöl und frischem Koriander  
Stewed pork with cucumber, springonions and fresh koriander, very spicy
- 52. Gung Bao Rou Pen**      □保肉片      **11,50**  
Schweinefleisch nach Gong Bao Style  
Stir fried pork Gong Bao Style

inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

## Tofu und Vegetarisches

豆腐蔬菜

## Beancurd and Vegetables

		€
60.	Ma Po To Fu 麻婆豆腐 Tofu mit Rinderhackfleisch, gewürzt mit Sichuan Bergpfeffer und schwarzen Bohnen Tofu with minced beef, chinese pepper and black beans	12,50
63.	Tofu Yü 豆腐□ Geschmorter Tofu mit Fischfilet Stewed tofu with fishfillet	12,00
66.	Gong Bao Tofu □ 保豆腐 Gebratener Tofu nach Gong Bao Art Feiner pikanter Geschmack Stir fried Tofu Gong Bao Art	11,50
80.	Lo Han Cai □ □ 菜 Gebratenes gemischtes Gemüse fried mixed vegetables	9,50
82.	Pai Cai Tscha Cai 白菜榨菜 Gebratener Chinakohl Fried chinese cabbage	9,50
85.	Tung Ku Hua Cai 冬菇花菜 Blumenkohl mit chinesischen Pilze Cauliflower with chin. mushrooms	10,00
94.	Shanghai Pak Cai 上海小白菜 Frisches grünes chinesisches Gemüse Fresh green chinese vegetable	10,50

inkl. Gesetzlicher Mehrwertsteuer

## Reis und Nudelgerichte

□ 面 □

## Rice and Noodle

- |   | €            |
|---|--------------|
| <b>70. Yang Zhou Chau Fan</b> □ 州炒 □<br>Gebratener Reis mit Hühnerfleisch und Gemüse<br>Fried rice with chicken and vegetables    | <b>9,50</b>  |
| <b>72. Yang Zhou Chau Mien</b> □ 州炒面<br>Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse<br>Fried noodle with chicken and vegetables | <b>9,50</b>  |
| <b>73. Hai Sein Tang Mien</b> 海 □ □ 面<br>Nudelsuppe mit Meeresfrüchten<br>Seafood noodlesoup                                      | <b>12,00</b> |
| <b>74. Yak Tang Mien</b> □ □ 面<br>Nudelsuppe mit knuspriger Ente<br>Shredded duck meat noodle soup                                | <b>11,50</b> |
| <b>75. Tscha Cai Tang Mien</b> 榨菜 □ 面<br>Nudelsuppe mit Rind oder Schwein<br>Noodlesoup with beef or pork                         | <b>10,50</b> |
| <b>76. Tan Tan Mien</b> 担担面<br>Nudelgericht mit Hackfleisch, aromatisch scharf<br>Sichuan noodle dish with minced meat, spicy     | <b>11,00</b> |

inkl. Gesetzlicher Mehrwertsteuer



**NACHSPEISEN****DESSERT****甜点****€**

- 95. Chi Ze Ping Chi Ling 橘子冰淇淋 5,00**  
Eis "Mandarin"  
Mandarinen mit Erbeer und Vanilleeis  
Mandarins with strawberry and vanilla icecreme
- 96. Li Ze Ping Chi Ling 荔枝冰淇淋 6,00**  
"Chinesischer Frühling"  
Lychees mit Vanille und Schokoladeneis  
Lychees with vanilla and chocolate icecreme
- 98. Cha Li Ze 炸荔枝 5,00**  
Gebackene Lycheefrüchte mit Honig und Sesam  
Baked lychees with honey and sesame
- 99. Cha Xiang Chiau 炸香蕉 4,50**  
Gebackene Banane mit Honig und Sesam  
Baked banana with honey and sesame
- 100. Ping Chi Ling Cha Xiang Chiau 冰淇淋 炸香蕉 7,50**  
Flambierte Banane mit Vanille und Schokoladeneis  
Flamed banana with icecreme

inkl. Gesetzlicher Mehrwertsteuer